

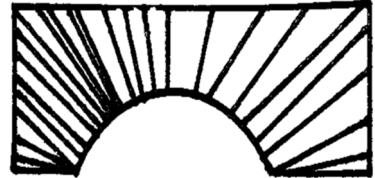
# St. Bernard's Catholic Church

2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065

Phone: (323) 255-6142

OCTOBER 24, 2021

30TH SUNDAY  
IN ORDINARY TIME



## Web Sites:

[www.stbernard-parish.com](http://www.stbernard-parish.com)  
[www.facebook.com/stbla](http://www.facebook.com/stbla)  
[www.twitter.com/stbernardla](http://www.twitter.com/stbernardla)

## PARISH CLERGY

Rev. Perry Leiker,  
*Pastor*

## PARISH MANAGER

Mario López

## CHURCH OFFICE

2515 West Avenue 33,  
Los Angeles, CA 90065

## TEMPORARY OFFICE HOURS

### HORARIO TEMPORAL

#### DE LA OFICINA

Monday — Friday  
Lunes — Viernes

11:00AM — 5:00PM

## ST. BERNARD SCHOOL

3254 Verdugo Road  
(323) 256-4989  
[www.stbernard-school.com](http://www.stbernard-school.com)

## PRINCIPAL:

Mrs. Claudia Montiel

## OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION

2515 W. Avenue 33  
(323) 256-6242

## DIRECTOR:

Victor Mojica

## SAFEGUARD THE CHILDREN COMMITTEE:

Jun Ballada (213)236-4829  
Rocio Gonzalez (323)256-6242



## MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS

Daily Mass/Misa Diaria en Ingles: 9:00am  
Monday, Tuesday, Thursday & Friday:  
Lunes, Martes, Jueves, y Viernes

Vigil Mass: Saturday, 5:00pm in English  
Sunday in English:

8:00am & 9:30am

Domingo en Español:

11:00am y 12:30pm

**MOTHER OF PERPETUAL HELP NOVENA AND MASS**  
Wednesday, 7:00pm (English)

## HORA SANTA

Adoración al Santísimo

Jueves, 6:00pm (Español)

## ROSARY/ROSARIO

Wednesday, 6:30pm (English)  
Martes, 6:00pm (Español)

## GRUPO DE ORACIÓN

Viernes, 7:00pm (Español)

## DIVINE MERCY MASS MISA DIVINA MISERICORDIA

Every Second Tuesday of the month at  
7:00pm & every second Sunday of the  
month at 3:00pm

Cada Primer Martes y Segundo Domingo  
del mes. (Inglés)

## CONFESIONS/CONFESIONES

Wednesday/Miércoles 6:00—7:00pm  
By Appointment /Por Cita  
Call/Llame: 323-255-6142

## BAPTISMS/BAUTISMOS-DURING WEEKEND MASSES/DURANTE MISAS FIN DE SEMANA

Saturdays & Sundays

Call Church Office for Information.

## Sábados y Domingos

Llamar a la Oficina para Información.

## WEDDINGS/BODAS/QUINCEAÑERAS

Please call the Church Office six months  
in advance.

Llamar la Oficina de la Iglesia seis meses antes.

## The Lord has done great things for us; we are glad indeed. — Psalm 126:3



**30<sup>th</sup> Sunday Ordinary Time** ~ In today's Scriptures, this is as good as it gets: "The Lord has delivered his people;" "I will bring them back;" "I will gather them;" "They departed in tears but I will console them;" "(I will) guide them...lead them." These are the prophetic utterances of Jeremiah who speaks of God's great love and care of this people, Israel. God declares Himself as their Father. There seems to be no limits to His love, His guidance, His healing, His restoring care. This is our great God as He relates to His people. God even delights in referring to the many who are satisfied with His love as He announces: "they shall return as an immense throng." Not only does The Word reveal a loving God who treats *His people* with such kindness and goodness, He shows the same love for the *individual person* through Jesus as He listens, responds to and brings healing to yet another individual. Jesus, surrounded by a sizable crowd, hears the voice of one person - Bartimaeus - who was crying out when he heard that Jesus was passing by. This blind man had heard of his healing power. Not anyone nor any thing could silence his cries. Jesus heard him, called him over, and asked what he wanted. Jesus sent him away healed and restored and with an even stronger faith. Whether it is God listening to His people or Jesus listening to an individual person, the same message is proclaimed loudly and clearly today. The psalmist pulls it all together in the refrain we sing and pray today: "The Lord has done great things for us; we are filled with joy." But some feel quite the opposite. They feel that God does NOT hear their voice or their cry. They are convinced that God has abandoned them and has not responded to their needs. They have, essentially, given up on prayer and seeking because it seems their prayers are never answered. Today's Word is no consolation but, rather, a painful reminder of their sorrowful and despairing lack of hope – their growing faithlessness. I wonder how many years Bartimaeus may have felt the same. I wonder if he ever felt abandoned, punished, forsaken by God. I wonder if it isn't simply a part of the human condition to sometimes feel this way. But, perhaps, like Bartimaeus there comes the day when in spite of all of the noise around us and the usual busyness of life, we still can hear that voice of Jesus or recognize the presence of God. Perhaps it is especially when we are lost in our blindness, have surrendered to voiceless cries, get stuck in paralyzed moments, can't hear for our deafness nor feel because of our hardness of hearts that God IS most near and listening most deeply to us. May we have the fortitude and clarity of Bartimaeus to cry out again and again until we know we are heard, until we feel the Lord asking for what we want/need, until our spirit is connected with the Lord of Life!

Father Perry Leiker, Pastor

### Quote of the Week:

"Dear Past, thank you for all the lessons. Dear Future, I am ready." + Unknown +

## El Señor ha estado grande con nosotros y estamos alegres. — Salmo 126 (125):3



**Trigésimo Domingo** — No se puede poner mejor el asunto que como lo vemos en las escrituras de hoy: "El Señor ha salvado a su pueblo", "Yo los hago volver", "Y los congregaré;" "Vienen llorando, pero yo los consolaré;" "y los guiaré". Estas son las declaraciones proféticas de Jeremías que habla del gran amor y cuidado de Dios por su pueblo, Israel. Dios se declara a sí mismo como su Padre. No hay límite a su amor, a su guía, a su sanación, a su cuidado, a su restauración. Este es nuestro gran Dios como Él se relaciona con su pueblo. Hasta se deleita al referirse a los muchos que están satisfechos con su amor cuando declara: "Retorna una gran multitud". La Palabra no sólo revela a un Dios amoroso que trata a su pueblo con dulzura y benevolencia, muestra el mismo amor por la persona a través de Jesús que escucha, que responde, y que lleva la sanación a otro individuo. Jesús, rodeado de una gran multitud, escucha la voz de una persona, Bartimeo, que empezó a gritar cuando se enteró de que Jesús iba pasando. Este hombre ciego había oído hablar de su poder de sanación. Nadie ni nada podía acallar sus gritos. Jesús lo oyó, lo llamó y le preguntó qué quería. Jesús lo mandó sanado y restaurado y con una fe más fuerte. Ya se trate de Dios escuchando a su pueblo o Jesús escuchando a una persona individualmente, hoy en día, se proclama fuerte y claro el mismo mensaje. El salmista lo reúne todo en el estribillo que cantamos y rezamos hoy: "El Señor ha estado grande con nosotros, y estamos alegres". Sin embargo algunos sienten todo lo contrario. Sienten que Dios NO oye su voz o su clamor. Están convencidos de que Dios los ha abandonado y no ha respondido a sus necesidades. Considerablemente han renunciado a la búsqueda y a la oración porque sienten que sus oraciones no son respondidas. La Palabra de hoy no es ningún consuelo, sino más bien un recordatorio doloroso de su triste y desesperada falta de esperanza, su creciente falta de fe. Me pregunto cuántos años Bartimeo se sintió así. Me pregunto si alguna vez se sintió abandonado, castigado o abandonado por Dios. Me pregunto si no es más que una parte de la condición humana que a veces nos sentimos de esta manera. Pero tal como Bartimeo, llega el día en que a pesar de todo el ruido que nos rodea y el ajetreo habitual de la vida, aún podemos oír la voz de Jesús o de reconocer la presencia de Dios. Tal vez sea, especialmente cuando estamos perdidos en nuestra propia ceguera, nos hemos rendido a gritos mudos, o por momentos nos hemos paralizado, no podemos oír debido a nuestra sordera ni podemos sentir por la dureza de nuestros corazones que Dios ESTÁ más cerca y nos escucha más profundamente. Que tengamos la fortaleza y claridad de Bartimeo para gritar una y otra vez hasta que sepamos que somos escuchados, hasta que sintamos al Señor pidiéndonos lo que queremos, lo que necesitamos, hasta que nuestro espíritu se conecte con el Señor de la Vida!"

Padre Perry D. Leiker, Párroco

### Cita de la Semana:

"Querido Pasado, gracias por todas las lecciones. Querido Futuro, Estoy Listo". — Autor Desconocido

**READINGS FOR NEXT WEEKEND — LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO**

**First Reading** — The LORD, the God of your fathers, will give you a land flowing with milk and honey (Deuteronomy 6:2-6).  
**Psalm** — *I love you, Lord, my strength (Psalm 18).* **Second Reading** — Jesus is always able to save those who approach God through him (Hebrews 7:23-28). **Gospel** — To love God with all your heart and to love your neighbor as yourself is worth more than all burnt offerings and sacrifices (Mark 12:28b-34). — **Primera lectura** — Guarden los mandamientos y normas del Señor. Ama al Señor, tu Dios, con todo tu ser (Deuteronomio 6:2-6). **Salmo** — *Ye te amo, Señor, tú eres mi fuerza (Psalm 18 [17]).* **Segunda lectura** — Jesús permanece para la eternidad y no cesará de ser sacerdote. Él se ofreció una vez por todas por los pecados de su pueblo (Hebreos 7:23-28). **Evangelio** — Ama al Señor y a tu prójimo como a ti mismo. No hay ningún mandamiento más importante que estos (Marcos 12:28b-34). — **Liturgical Color/Color Litúrgico:** Green/Verde



**WELCOME BACK** and join us in our Eucharistic Celebrations **INSIDE** the Church. Currently we have returned to our Sunday regular schedule **including Spanish Mass at 12:30P.M.**



10/25: 9:00am — †Arturo Abcede, †Flora Caranto  
Lily Abcede  
10/26: 9:00am — †Julieta Martinez  
10/27: 7:00pm — Sunshine Sepulveda Klus — Birthday  
†Josefa Devera & †Marilu Chan  
10/28: 9:00am — Miriam Lopez, Rocio Lopez  
& Ralph Dominguez — All Birthday  
10/29: 9:00am — Maria Bautista — Birthday  
& †Primo Ferrer  
10/30: 5:00pm — Artemio Viloria — Birthday  
Loretta Chavez — ILL  
10/31: 8:00am — †Rudy & †Haming Cordero  
9:30am — †Deborah Cabatu, †Nieves Cabucan  
†Maria Teresa, †Ricardo, & †Maria Linda Dulay  
11:00am — Justin Rivas-Birthday  
†Minerva Maes  
12:30pm — †Teodoro y †Socorro Trinidad



**BIENVENIDOS** a nuestras Celebraciones Eucarísticas **DENTRO** de la Iglesia. Actualmente hemos regresado a nuestro horario regular Dominical **incluyendo la Misa de las**

**SUNDAY COLLECTION**  
**COLECTA DOMINICAL**

**10/17/21:** Envelope/Sobres: **\$2,207**  
Plate/Efectivo: **\$2,418**  
TOTAL: **\$4,625**

Thank You for your Generosity!  
Gracias por su generosidad!

**ALTAR FLOWERS**

We wish to thank Robert and Aleth Gamayo and family for providing the flowers for the Altar this month in Thanksgiving.

**WORLD MISSION SUNDAY — TODAY**

TODAY, we will celebrate World Mission Sunday. Pope Francis tells us, "When we experience the power of God's love, when we recognize the presence of His Father in our personal and community life, we cannot keep from speaking about what we *have seen and heard*". (Acts 4:20) World Mission Sunday is a way to proclaim and share the Good News with our most vulnerable brothers and sisters around the world. Please be generous in the collection to support more than 1,000 missionary dioceses. Remember to pray for our Family of Faith especially during this global pandemic. Please use the special envelopes and place your donation in the collection basket.

**ST. BERNARD SCHOOL**  
**ESCUELA SAN BERNARDO**  
**ONGOING ENROLLMENT**  
**INSCRIPCIONES CONTINUAS**

St. Bernard Catholic School is a Parish School for any and all members of our parish with a Dual Language Immersion Program. Our students learn to speak, write, read, think and pray in two languages. We are a Family-oriented Community and welcome children from Transitional Kindergarten through 8th grade. Financial assistance may be available for those who qualify. A Catholic Education is an advantage for life!

La Escuela San Bernardo es una Escuela Parroquial para todos sus miembros con un Programa de Inmersión Bilingüe. Nuestros estudiantes aprenden a hablar, escribir, leer, pensar y orar en dos lenguajes. Somos una Comunidad Orientada a la Familia y recibimos estudiantes desde *Kinder de Transición*, hasta el Octavo Grado. Existe ayuda financiera para los que califiquen. Una Educación Católica es una ventaja de por vida!

[www.stbernard-school.com](http://www.stbernard-school.com)

Information/Información: (323)256-4989

**DOMINGO MUNDIAL DE LAS MISIONES — HOY**

HOY celebraremos el Domingo Mundial de las Misiones. El papa Francisco nos dice, "Cuando experimentamos la fuerza del amor de Dios, cuando reconocemos su presencia de Padre en nuestra vida personal y comunitaria, no podemos dejar de anunciar y compartir lo que *hemos visto y oído*". (Hechos 4:20) El Domingo Mundial de las Misiones es una manera de proclamar y compartir la Buena Nueva con nuestros hermanos y hermanas más vulnerables alrededor del mundo. Por favor sean generosos en la colecta para apoyar a más de 1,000 diócesis misioneras. Recuerden orar por nuestra familia de fe especialmente durante esta pandemia global. Favor de usar los sobres especiales para esta colecta. Pueden colocar su donación en la cesta de las colectas, o entregarla en la oficina parroquial.

## **"GOD'S HEALING POWER FOR YOUR FAMILY TREE"**



Saturday, November 6, 2021 from 10:30am—4:30pm at St. Anthony of Padua Church, 1050 W. 163rd St., Gardena, CA.

To register, go to: [scrc.org/hft](http://scrc.org/hft) or call 818-771-1361. Early discounted registration: \$25/person. \$35 after October 25. For more information see the flyer posted in the Church Vestibule. (*In-person event*)

## **UNDIE SUNDAY/DOMINGO DE ROPA INTERIOR**



The Knights of Columbus will be in front of the Church on November 13, & 14 collecting new (unopened packages) adult sized underwear, socks, and clean, gently used coats, jackets and blankets. These items are the most asked for by the less fortunate. They will be distributed to the homeless in downtown Los Angeles by the Knights of Columbus before the Thanksgiving Holiday. Thank you for your generosity and kindness. Please contact the Church Office if you need further information.

Los Caballeros de Colón estarán frente a la Iglesia el 13 y 14 de Noviembre recogiendo ropa interior nueva (paquetes sin abrir) de tamaño adulto, calcetines y abrigos, chaquetas y mantas limpias y poco usadas. Estos artículos son los más solicitados por los menos afortunados. Los Caballeros de Colón los distribuirán a las personas sin hogar en el Centro de Los Ángeles antes del Día de Acción de Gracias. Gracias por su generosidad y amabilidad. Comuníquese a la Oficina de la Iglesia si necesita más información.



In service to the greater Los Angeles area

### **IGNATIANS WEST**

***Ignatians West is looking for a few good people!***

This Jesuit affiliated ministry invites you to assist those in need, work for a more just society, care for the earth and grow deeper in your faith. Check out [www.ignatiantswest.org](http://www.ignatiantswest.org) or on Facebook. You can make a difference in the life of another.

***Ignatians West busca gente buena!*** — Este ministerio afiliado a los jesuitas lo invita a ayudar a los necesitados, trabajar por una sociedad más justa, cuidar la tierra y profundizar en su fe. ¡Los beneficios no tienen precio! Visite [www.ignatiantswest.org](http://www.ignatiantswest.org) o en Facebook. Puedes marcar la diferencia en la vida de otro.

**For more information please contact/Para obtener más información, comuníquese con Anne Hansen al:  
310-338-2358 - [ahansen@ignatiantswest.org](mailto:ahansen@ignatiantswest.org)**

### **LOOKING FOR A RECEPTION HALL?/BUSCA UN SALÓN PARA EVENTOS?**

#### **ST. BERNARD HALL / SALÓN PARROQUIAL**

- Weddings/Bodas — Quinceañeras
- Reuniones Sociales/Club Meetings — Showers
- Graduaciones/Graduations — Baptisms/Bautizos
- Cualquier Evento Social/Any Social Event

**For information please call/Para Información llame a  
Vanessa: (310)908-0358**

## CALENDAR OF COMING EVENTS/PRÓXIMOS EVENTOS

10-24-21: 30th Sunday In Ordinary Time/30 Domingo del Tiempo Ordinario  
10-28-21: Ss. Simon and Jude/Santos Simón y Judas  
10-31-21: 31st Sunday in Ordinary Time/31 Domingo del Tiempo Ordinario  
11-01-21: All Saints; National Vocation Awareness Week  
Todos Los Santos; Semana Nacional por las Vocaciones  
11-02-21: All Souls Day/Todos Los Fieles Difuntos  
11-07-21: 32nd Sunday in Ordinary Time/32 Domingo del Tiempo Ordinario  
Set Clocks Back One Hour/Retrase el Reloj Una Hora  
11-09-21: The Dedication of the Lateran Basilica  
Decicación de la Basílica de Letrán  
11-13-21 Undie Sunday/Domingo de Ropa Interior  
11-14-21 Undie Sunday/Domingo de Ropa Interior



### ALL SOULS NOVENA OF MASSES

The Annual Novena of Masses for the deceased will begin during the 9:00AM Mass on Tuesday, November 2nd. The envelopes for the names will be in the church. They can be turned in the collection basket or at the Church Office. Candles will be sold.



### NOVENA DE MISAS PARA LOS FIELES DIFUNTOS

La Novena Anual de Misas para los difuntos, comenzará durante la Santa Misa del Martes, 2 de Noviembre a las 9:00AM. Favor de usar los sobres especiales. Los pueden depositar en la canasta de la colecta o entregar en la oficina de la Iglesia. Se venderán veladoras.



If you are sick, have a cold or the flu, please stay home and get better!!

Si está usted enfermo, tiene resfriado o gripe, por favor quédese en casa y cuídese!!

### DID YOU KNOW? — Have a spooky and safe Halloween.

With Halloween right around the corner, here are a few tips to keep your holiday safe and fun! Before they go trick-or-treating, talk with your children about safety and set the ground rules. Young children should always trick or treat with an adult. Join up with friends or family and stick to neighborhoods you know, with houses that are lit and ready for trick or treaters. Stay on sidewalks when possible, and if children have a hard time walking between houses, make a game of it — take big steps, or march from house to house.

### SABIA USTED? — Que tengas un Halloween espeluznante y seguro.

¡Con Halloween a la vuelta de la esquina, aquí hay algunos consejos para mantener sus vacaciones seguras y divertidas! Antes de que vayan a pedir dulces, hable con sus hijos sobre la seguridad y establezca las reglas básicas. Los niños pequeños siempre deben pedir dulces con un adulto. Únase a amigos o familiares y quédese en los vecindarios que conoce, con casas iluminadas y listas para la repartición de dulces. Permanezca en las aceras cuando sea posible, y si los niños tienen dificultades para caminar entre las casas, conviértalo en un juego: dé pasos grandes como si usted fuera un gigante o dé pasos como de una marcha mientras va de casa en casa.

For more information, please visit:/Para obtener más información, visite: <https://www.catholiccharitiesaz.org/item/140-tips-for-a-treat-lined-halloween>

## MENDOZA INCOME TAX

Tax Consultant,  
Notary Public  
829 Cypress Ave., L.A.  
**(323) 276-1061**  
[www.mendozaincometax.com](http://www.mendozaincometax.com)  
Hablamos Español



BMW • MINI • SERVICE & PERFORMANCE  
Family Parishioners Since 1974 - Glassell Park  
**3211 Verdugo Rd. @ Ave 32**  
The Ultimate Service Machine  
**323-257-5773**  
[WWW.THEMSHOP.COM](http://WWW.THEMSHOP.COM)

## DANIEL F. JIMENEZ, Attorney at Law

- Bankruptcy/Bancarrota
- Family Law/Casos de Familia
- Personal Injury/Accidentes

Free Consultation (323) 630-3826

## General Dentistry

Customer Service is excellent, plenty of parking and MINIMUM waiting time!



### ARAXIE YETENEKIAN-GETTAS, DDS

1224 E. Broadway Ste. 101, Glendale, CA 91206  
**(818) 246-0985**

Monday, Wednesday & Friday 9-5  
Saturday 9-5

**\$20** Special  
office consultation  
with full x-rays

**\$200**  
Bleaching  
Special

ALL INSURANCES ACCEPTED. PPO, Medi-cal, Medicare, Endo  
and Implant procedures with additional Medi-cal Benefits.



# 930AM

## America's Catholic Talk Radio Network

### MARINACCIO LAW

Anthony Marinaccio, Local Parishioner



Real Estate, Wills & Trusts,  
Landlord-Tenant,  
Probate & Trust Administration,  
Business Transactions & Litigation

**FREE 1 Hr. Consultation**

100 N. BRAND BLVD., STE. #302  
GLENDALE 91203

[WWW.MARINACCIO-LAW.COM](http://WWW.MARINACCIO-LAW.COM) • 818-839-5220

Consider  
Remembering  
Your Parish in  
Your Will.  
For further information,  
please call the Parish Office.



DR. NICK A. AGPALO  
DR. NANET C. AVENDO

General Dentistry

EAGLE ROCK DENTAL CARE  
4210 EAGLE ROCK BLVD.  
LOS ANGELES, CA 90065

Beside 7-Eleven

TEL (323) 550-8341

FAX (323) 550-8345

Open Monday thru Saturday

Closed Sundays

Se Habla Espanol — We speak Spanish

**FINDaPARISH.com**

Check It Out Today!

The Most Complete  
Online National  
Directory of  
Catholic Parishes

Protecting Seniors  
Nationwide



**\$29.95/Mo.** billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



CATHOLIC  
CEMETERIES  
& MORTUARIES

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

A ministry of the Church  
serving the faithful.

Learn about our 11 locations in  
Los Angeles, Ventura and  
Santa Barbara counties

[CatholicCM.org](http://CatholicCM.org)